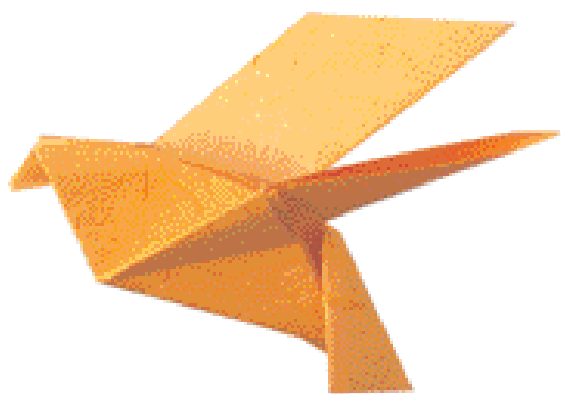




# Rencontre à Combs

LE MENSUEL MUNICIPAL - N° 118 - AVRIL 2011

## DES DIFFICULTÉS



INSERTION  
SANTÉ  
VIOLENCES  
ACCÈS AUX DROITS  
EDUCATION

**IL EST**

**POSSIBLE**

**D'EN SORTIR**

ÉCOUTE  
MÉDIATION  
ORIENTATION  
ACCOMPAGNEMENT

**Dossier : Le service  
prévention**

[www.combs-la-ville.fr](http://www.combs-la-ville.fr) @

# Il vaut mieux prévenir que guérir !



Notre société est malade d'une évolution trop rapide et trop globale où se joue au quotidien une course poursuite incessante entre les vrais progrès engrangés depuis un demi-siècle et les incertitudes croissantes engendrées par le développement de toutes les « libertés », difficiles à conjuguer entre elles.

Beaucoup ne s'y retrouvent plus. Et les récentes nouvelles du monde, qui s'ajoutent aux lourdes conséquences d'une crise qui donne le sentiment de nous dépasser, ne sont pas de nature à encourager l'optimisme béat ni à ouvrir des perspectives vraiment sereines.

À l'échelle locale, cette complexité, jointe à l'accumulation des interrogations, crée et entretient un sentiment de malaise qui ne peut que perturber chez nos jeunes le sens d'un avenir prometteur.

Et pourtant, l'avenir est devant eux. Et comme après toutes les périodes difficiles que notre pays a connues, les ressorts de la jeunesse finiront bien par trouver le chemin d'un futur meilleur, mieux écrit, plus apaisé.

C'est pour cela que nous avons, depuis près de 15 ans, misé tout autant sur la nécessaire prévention que sur l'indispensable répression.

C'est pour cela que nous exigeons aujourd'hui plus encore qu'hier une efficacité renforcée des forces de police nationale. C'est pour cela que nous avons multiplié par quatre les effectifs de notre police municipale et que nous allons dans quelques semaines mettre en place les caméras de vidéo-protection qui, n'en déplaise à nos opposants locaux décidément bien ringards, permettront d'améliorer la prévention et de mieux poursuivre les délinquants de voie publique.

Mais c'est également pour cela que nous avons créé et développé un service prévention, que nous avons progressivement professionnalisé et qui, au quotidien, accompagne les jeunes les plus en difficulté pour qu'ils ne soient pas eux-mêmes sources de difficultés.

C'est pour cela que nous avons initié et renforcé les dispositifs de veille puis de réussite éducative, au profit de ceux, parmi nos enfants, qui peinent à comprendre que l'école est la chance de leur vie et la garantie de leur avenir.

C'est pour cela que nous mettons bientôt en place le « Conseil des Droits et Devoirs des Familles », afin d'aider les parents qui peinent le plus à assumer leur mission éducative à tenir auprès de leurs enfants le rôle que personne ne peut exercer à leur place.

« Une main de fer dans un gant de velours ». L'expression est ancienne mais elle résume bien l'ambition : ne rien céder sur les principes qui fondent l'organisation de toute société, et dans le même temps accorder à chacun la meilleure écoute pour développer et faire gagner chez chaque jeune le sens de sa propre responsabilité.

Vaste programme ? Peut-être, mais chez nous, à Combs-la-Ville, nous l'avons engagé. Et même si la route est longue et sinueuse, c'est le seul chemin qui vaille.

*Bonne lecture !*

**Votre Maire**

**Guy Geoffroy**



RENCONTRE À COMBS – N° 118 - AVRIL 2011

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : GUY GEOFFROY

DIRECTION COMMUNICATION MAIRIE DE COMBS-LA-VILLE  
PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE - 77385 COMBS-LA-VILLE CEDEX  
TÉL. 01 64 13 16 00 WWW.COMBS-LA-VILLE.FR

CONCEPTION GRAPHIQUE : PHILIPPE THERY 01 60 96 61 53  
RÉALISATION : MAIRIE DE COMBS-LA-VILLE

IMPRESSION : SCEI 50-54 BD DU COLONEL FABIEN 94200 IVRY SUR SEINE  
RCH 34585980

RÉGIE PUBLICITAIRE : C.M.P. 56 BD COURCERIN - 77 183 CROISSY-BEAUBOURG  
TÉL. : 01 64 62 26 00

## Les élus à votre écoute

Permanences sans rendez-vous, tous les vendredis à l'Hôtel de Ville, entre 17h30 et 18h30.

- le 8 avril : Monique Lafforgue, maire-adjoint
- le 15 avril : Josiane Fourgeux, maire-adjoint
- le 22 avril : Jacques Derré, maire-adjoint
- le 29 avril : Gaëlle Rackelboom, maire-adjoint
- le 6 mai : Patrick Sédard, maire-adjoint



## 4 Vie Municipale / Sénart

- 2011, année européenne du volontariat
- Les cérémonies officielles

## 5 Le point sur les travaux

## 6 Développement Durable

- Les D3E
- La campagne propreté

## 7 Dossier : le service prévention

## 10 Vie dans la ville

- La semaine du monde
- Un nouvel agent aux aides sociales
- Portes ouvertes au CEF
- Souvenirs du Jura
- Le séjour été de l'EPA
- Le 380 Prime
- Tremplin 16 20 ans

## 15 Vie culturelle

- Un pas de plus vers la fête
- Exposition à la Fresnaye
- Nouvelles revues à la médiathèque
- Jamaïque, sur la piste du Reggae
- Le conte, des récits de vie
- Les rendez-vous de la Fresnaye

## 18 Vie sportive

- Les stages de l'EMS
- Le stage national du club d'aïkido
- 12<sup>ème</sup> Marathon de Sénart

## 20 Vie associative

## 22 La Tribune Libre

## 23 Vie pratique

# 2011, Année européenne du Volontariat

L'EUROPE COMPTE QUELQUES 100 MILLIONS DE BÉNÉVOLES AU SERVICE DE LEURS CONCITOYENS dans tous les domaines de la vie courante. Leurs activités jouent un rôle non négligeable dans l'économie des pays, contribuant de 0,5% à 3% des PIB nationaux, mais surtout constituent un facteur important de cohésion sociale, de développement et d'échanges de connaissances, d'épanouissement personnel. Globalement, selon les pays, la reconnaissance officielle est souvent insuffisante et le financement public pas toujours à la hauteur. Le recrutement s'avère difficile.

Le Conseil de l'Union européenne a donc pris l'initiative de faire de 2011 « l'Année européenne des activités de volontariat pour la promotion de la citoyenneté active ». Les objectifs : améliorer la visibilité de cette démarche, mieux la connaître pour mieux la soutenir et la développer, par la formation des bénévoles, la mise en place de réseaux européens, l'adoption de financement durable. Des manifestations, conférences, expositions sont prévues dans les capitales européennes, tout au long de l'année, Paris est concerné du 14 au 20 avril sur le parvis de l'Hôtel de Ville. Une campagne de sensibilisation est programmée en octobre dans les collèges et lycées. C'est sans doute le moment de réfléchir à la place des femmes dans le tissu associatif, force est de constater que seules 20% assument des fonctions de responsabilités dans ces structures.

### Un exemple réussi d'engagement citoyen : le service volontaire

Le Service volontaire européen fête cette année ses 15 ans, avec à son palmarès plusieurs dizaines de milliers de jeunes entre 18 et 30 ans partis à l'étranger offrir leur temps et leur savoir-faire, dans des projets d'intérêt général. Côté seniors, les projets « Grundtvig » favorisent des échanges bilatéraux dans le cadre d'éducation et de formation tout au long de la vie. Enfin un corps volontaire européen d'aide humanitaire devrait être opérationnel en 2012, offrant aux bénévoles des fonctions de support dans le cadre d'urgences.

### La coopération judiciaire au quotidien

L'UE compte chaque année quelques 350 000 mariages et 170 000 divorces transnationaux. Le Parlement a donné son accord aux 14 Etats souhaitant engager une procédure de coopération renforcée pour établir des règles communes en la matière, afin d'éviter les situations dramatiques d'enlèvements d'enfants par l'un des parents. Le portail européen e-justice fournit des informations en 22 langues sur les systèmes judiciaires des 27 pays membres, dans le but de faciliter les recherches des citoyens sur les procédures judiciaires transfrontalières.

<https://e-justice.europa.eu>

### Les cérémonies officielles



Après avoir commémoré le 19 mars, les Combs-la-Villais s'inclineront en mémoire des déportés de la Seconde Guerre Mondiale, le 25 avril 2011 à 11h30 place du Souvenir.

# Le point sur les travaux

## QUARTIER GARE

### Centre de loisirs Beausoleil



Installation d'un cache conteneur

Entreprise : Chopin

Coût : 2169 euros

## QUARTIER VIEUX PAYS

### Hôtel de ville

Lors de la construction du nouvel Hôtel de Ville en 2005, le toit de la Villa Notre-Dame ne nécessitait pas encore de rénovation particulière. Il est temps désormais de lui redonner une nouvelle jeunesse et c'est pour cette raison que des échafaudages entourent actuellement la Villa Notre-Dame.

A la suite de ces travaux, le San de Sénart en profitera, dans le cadre de la garantie décennale, pour intervenir sur le toit du bâtiment construit en appui de la Villa Notre-Dame, afin de rectifier quelques malfaçons qui provoquent des fuites.



Entreprise de couverture artisanale  
Maître d'ouvrage : San de Sénart

## QUARTIER VIEUX PAYS

### Pose d'un conteneur à verre enterré



Combs-la-Ville a opté, en partenariat avec le SIVOM, pour la mise en place de conteneurs enterrés. Un premier, pour le verre, financé par le SIVOM, vient d'être installé à proximité de l'hôtel de ville. Un second sera également installé cette année par la commune (coût 6000 euros). Il se présente comme une borne dépassant du sol, muni d'une goulotte où doivent être déposés les déchets. Ceux-ci sont alors stockés sous terre, dans une cuve métallique de 2,5 à 3 mètres de profondeur (selon le modèle) et de 4 à 5 m<sup>3</sup> de contenance.

#### Quels sont ses avantages ?

Il y en a plusieurs qui visent à améliorer le cadre de vie. Les conteneurs enterrés prennent moins de place au sol que les points d'apport volontaire. Autre avantage non négligeable : la chute du verre est atténuée et le geste est donc

moins bruyant. Le confort sonore est donc évident !

#### Trois types de conteneurs ?

Trois types de conteneurs enterrés différents existent pour recueillir les déchets. La commune de Combs-la-Ville a fait le choix d'installer des conteneurs enterrés pour le verre, qui est actuellement ramassé dans des points d'apport volontaire. Ces derniers seront remplacés progressivement en fonction d'un coût, qui est non négligeable, par des conteneurs enterrés. Les autres déchets (ordures ménagères et papiers, journaux...) sont ramassés chez les particuliers dans les habituels bacs jaunes, verts et marrons où bien évidemment, il ne faut surtout pas mettre du verre !

Les emballages alimentaires en verre (bouteilles, bocaux, pots) peuvent donc être déposés dans ce conteneur enterré. Ils doivent être bien vidés et jetés en vrac. Attention : il ne faut surtout pas y jeter de la vaisselle usagée ou du verre non alimentaire.

#### Comment se passe la collecte ?

Pour collecter les déchets, le camion attrape le conteneur enterré par le dessus à l'aide d'un bras. Puis le soulève de manière à sortir du sol toute la cuve. Celle-ci s'ouvre par le dessous et se vide dans le camion. Pendant ce temps, une plate forme remonte à hauteur du sol afin d'empêcher quiconque de tomber dans le trou laissé par la cuve. Puis le camion replace le conteneur enterré dans son logement.

#### Le lavage des bornes

Les bornes extérieures des conteneurs enterrés sont nettoyées tous les mois. L'intérieur du conteneur est nettoyé une fois par an, à la fin du printemps pour le moment.







## ● Recycler les "D3E"

UN DEEE, OU DÉCHET D'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ÉLECTRONIQUE, est le déchet d'un équipement fonctionnant grâce à des courants électriques ou à des champs électromagnétiques, c'est-à-dire tous les équipements fonctionnant avec une prise électrique, une pile ou un accumulateur (rechargeable). Le distributeur de ce type d'appareils est tenu d'accepter la reprise gratuite de votre appareil usagé lors de l'achat d'un produit neuf. À défaut, ces déchets sont pris en charge par la déchetterie (SIVOM, vallée de l'Yerres et des Sénarts), le matériel est collecté dans des bacs spéciaux et envoyé en filière recyclage. Exemples : petits et gros électroménagers, consoles de jeu, ordinateurs, écrans, lampes à économie d'énergie portant le marquage "poubelle barrée".

### Pourquoi collecter et recycler les D3E

Certains DEEE contiennent des subs-

tances dangereuses et doivent donc impérativement être dépollués avant tout type de traitement ; ces DEEE mis en décharge ou en incinération peuvent générer des émanations toxiques dans l'air, l'eau, le sol, dangereuses pour l'homme et / ou l'environnement.

De nombreuses fractions des DEEE peuvent être valorisées, ce qui permet de préserver les ressources naturelles et de

**Une éco-taxe est déjà incluse dans le prix d'achat de l'appareil neuf. Faire reprendre votre ancien appareil c'est donc éviter de payer plusieurs fois le coût de collecte, de traitement et de valorisation.**

limiter les quantités de déchets mis en décharge ou incinérés.

Les distributeurs de produits DEEE doivent, lorsqu'ils fournissent un nouveau produit, reprendre ou faire reprendre gratuitement pour leur compte, les DEEE ménagers que leur cèdent les consommateurs, dans la limite de la quantité et du type d'équipement vendu. Cette reprise par les distributeurs permet indirectement une baisse des coûts de collecte des collectivités. Nous vous conseillons donc de faire reprendre votre matériel usagé par le professionnel chez qui vous achetez du matériel neuf.

## ● Campagne propreté : pour "bien vivre ensemble" !



AVEC LA SEMAINE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, a débuté la campagne "propreté" dont les thèmes seront déclinés toute l'année pour inciter au civisme en matière de propreté dans les rues.

Le mois d'avril est donc consacré à la lutte contre ceux qui jettent par terre les papiers, mégots et emballages de restauration rapide. Oui, oui ces personnes existent ! Une action forte a été déclinée sur ce thème : le ramassage

des papiers et détritiques qui a eu lieu avec tous les volontaires le 2 avril au Bois l'Évêque. Les gérants des commerces de restauration rapide ont également été contactés pour qu'ils sensibilisent leurs clients à l'existence de poubelles. Combs-la-Ville n'est pas une ville sale, tout le monde en conviendra. Cependant, certains comportements peuvent, par endroits ou à certains moments, altérer la qualité de notre environnement et l'image de notre commune.

La propreté est l'affaire de tous ! En mai, le rangement des poubelles sur les trottoirs sera incité, puis la lutte contre les tags en juin, l'horreur que représentent les déjections canines en septembre, la lutte contre les encombrants et les dépôts sauvages en octobre et pour finir l'incitation au ramassage des feuilles et le déneigement des trottoirs en novembre.

## EN BREF

### Réglementation en matière d'abri de jardin

Comme toutes les constructions, l'édification d'un abri de jardin est soumise à une réglementation.

La superficie d'un abri de jardin conditionne les démarches administratives à entreprendre.

En matière de réglementation d'abris de jardin, peu importe le matériau utilisé, seule la surface compte :

- Surface < 2m<sup>2</sup> : aucune démarche
- 2 m<sup>2</sup> < surface < 20 m<sup>2</sup> : une déclaration préalable déposée en mairie est suffisante.
- Surface > 20 m<sup>2</sup> : demande de permis de construire.

**Renseignements : 01 64 13 16 14 et sur [www.combs-la-ville.fr](http://www.combs-la-ville.fr)**

### Une nouvelle association de commerçants ?

Une réunion avec les artisans et commerçants combs-la-villais a eu lieu le 15 mars dernier, une trentaine d'entre-eux



ayant répondu favorablement à l'invitation de la commune. Une nouvelle association doit voir le jour prochainement sous le nom de ZA2C (Association des artisans et commerçants combs-la-villais). La Chambre de Commerce et d'Industrie et la municipalité soutiennent activement ce projet. **Renseignement : Guy François (Mooving Coiffure) au 01 60 60 58 38.**



### Conseils de quartier

Le tirage au sort renouvelant les conseils de quartier a eu lieu le vendredi 1er avril 2011. Les premiers

conseils de quartier renouvelés auront lieu aux dates suivantes :

- > Jeudi 14 avril à 19h30 : quartier Vieux pays à l'orangerie de la Clavelière, 8 rue de Lieusaint.
- > Jeudi 28 avril à 19h30 : quartier Prévert à la maison de quartier des Quincarnelles, rue J. Jaurès.
- > Jeudi 5 mai à 19h30 : quartier Gare à la Maison des associations Beausoleil, rue des Frères Moreau.
- > Vendredi 6 mai à 19h30 : quartier Bois l'Évêque sous le préau de l'école Le Chêne
- > Vendredi 13 mai à 19h30 : quartier République au château des Marronniers. Il s'agira notamment pour ces premières réunions, d'élire le co Vice Président habitant de chaque conseil de quartier.

**Le service Prévention est un service municipal de proximité dont l'action s'inscrit dans le partenariat et la complémentarité. Il a été créé pour écouter, soutenir et orienter les Combs-la-Villais. Les actions de prévention touchent les sphères de la vie publique comme de la vie privée : la santé, la scolarité, la justice, la vie familiale, la vie économique...**

**Voici une présentation du travail effectué par**

**une équipe dynamique, motivée, efficace et qui s'efforce de faire de la prévention de façon qualitative.**

## Qu'est-ce que la prévention ?

La prévention est souvent associée à tort à la lutte contre l'insécurité. Pourtant, son champ d'intervention et ses objectifs recouvrent une réalité bien plus large et sont davantage liés à la question de l'insertion sociale et professionnelle. La prévention consiste à mener des actions ciblées auprès de publics en difficulté, afin de prévenir les risques de marginalisation et de pré-délinquance. Pour cela, les acteurs concernés, et notamment les partenaires publics, assurent des accompagnements individuels ou collectifs et conçoivent des actions spécifiques.

## Les missions et les actions du service prévention

**Le service prévention existe depuis 1998, c'est un service pérenne qui a évolué au fil des années. Il a pour missions d'accueillir, d'écouter, d'accompagner le public en difficulté, de toutes catégories d'âge. Les actions de prévention de la délinquance mises en oeuvre sur la commune, le sont en lien avec les institutions concernées (police, justice, Education nationale, Conseil Général...), les acteurs locaux (travailleurs sociaux, éducateurs de prévention, centres sociaux, associations diverses, services municipaux...) et les habitants.**



**L'équipe du service prévention : de gche à dte Claudia Rosel, Chloé Rousseau, Sébastien Gravier, Hélène Eude et Najib Hamidi**

Les missions du service Prévention sont de deux ordres : la prise en charge individuelle (suite aux orientations effectuées par les partenaires) et la mise en place d'actions partenariales sur le terrain en fonction de l'actualité. Trois objectifs sont ainsi déclinés : la mise en place d'actions de prévention autour des conduites à risques, l'accompagnement individuel d'un public en difficulté (avec

un risque de décrochage social, des problèmes d'insertion socio-professionnelle et des difficultés financières) et la prévention de la récidive. Une personne suivie est vue en moyenne quatre fois par l'agent du service. Depuis l'arrivée de Chloé, la psychologue, les demandes de soutien "psy" sont de plus en plus exprimées. Et le service prévention est très sollicité par les partenaires.

### Les actions externes et partenariales du service Prévention

Sur l'année 2010, onze personnes ont été accompagnées dans la mise en place de leur TIG (travail d'intérêt général) ou mesure de réparation. Cette même année, le service a également accompagné une quinzaine de jeunes dans le cadre du dispositif « Quelles solutions pour la rentrée ? » en partenariat avec le

Bureau Information Jeunesse).

En 2011, des actions identiques sont reconduites et d'autres voient le jour. Par exemple, au mois de janvier une action de prévention sur les jeux dangereux a

### Lutter contre les jeux dangereux et les pratiques violentes à l'école

Sujet hélas d'actualité ! Une action a donc été mise en place pour les élèves de CM2 des écoles de la Tour d'Aleron et de la Noue. La fédération française de catch est intervenue sur une journée ainsi que la psychologue et la responsable du service prévention. Dans les classes, dans un deuxième temps, la thématique a été élargie aux jeux dangereux.

été mise en place (cf. encart ci-dessous). En avril une action diététique au lycée Galilée est programmée sur le thème : «Se nourrir à tous prix » pour une classe de terminale STG avec l'intervention d'un

cuisinier et d'une diététicienne sur deux temps (conférence et pratique avec marché, préparation de plats pas chers). Des



**Les jeux dangereux se développent dans les cours d'école, le service Prévention s'adapte à l'actualité et à la réalité du terrain en organisant une action de prévention sur ce thème.**

actions sont également développées sur la plateforme des Quincarnelles. Par exemple, l'organisation en février 2010 d'un mini forum santé en partenariat avec la CPAM, la Mutuelle Bleue, le Planning Familial, la Ligue contre le cancer et la

Smerep. Les objectifs étaient d'informer sur les droits et de faire de la prévention générale sur la santé.

Le partenariat avec le Bureau Information Jeunesse est important. Le dispositif commun qui existe entre le service Prévention et le BIJ s'intitule : «Quelles solutions pour la rentrée ? ». Il est reconduit pour la troisième année. Le service Prévention est d'ailleurs régulièrement associé aux actions "jeunesse" telles que la Journée mondiale de lutte contre le SIDA en décembre, la mobilité européenne avec la participation à un week-end à Strasbourg les 7 et 8 mai 2011, les actions de sensibilisation au Bureau Information Jeunesse : Jobs et Chantiers d'été (avril), dépistage MST gratuit (avril).

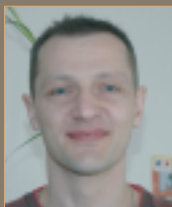
Le deuxième grand volet d'intervention du service Prévention concerne les actions de prévention ciblées dont l'objectif est de repérer les personnes en difficulté et de les accompagner vers la

## Les actions collectives de prévention (spécifique au service)

- > Exposition cannabis 6 classes de 4<sup>ème</sup> (180 élèves)
- > Action de prévention sur la thématique de l'alcool 9 classes de 4<sup>ème</sup> (270 élèves) avec un partenariat avec l'ANPAA (Association Nationale de Prévention en Alcoologie et Addictologie)
- > Forum Santé auprès de 6 classes de seconde et des passages libres sur le temps du midi (environ 220 élèves)
- > Une action estivale sur les risques auditifs avec un partenariat avec l'Association ARIS (Association Régionale pour l'Intégration des Sourds) pour environ 80 personnes (en lien avec le BIJ)
- > Actions sur les quincarnelles (moyenne de 20 personnes à chaque interventions) : présentation des métiers de l'animation à la toussaint – Intervention sur le SIDA en décembre

résolution de leurs problèmes. C'est entre autres, la mission de la réussite éducative (cf article page suivante).

## Questions à...



**Sébastien Gravier (SG) agent de prévention depuis 6 ans à Combs-la-Ville.**

> Quelles sont vos missions ?

*SG : Je suis tout d'abord à l'écoute de la population, je vais à la rencontre, des jeunes combs-la-villais pour apporter une aide voire une orientation si nécessaire, mais aussi des familles et des autres habitants. Je travaille avec les partenaires locaux notamment le SPIP (service pénitentiaire d'insertion et de probation) pour l'accueil de TIG (travaux d'intérêt général) au sein des différents services municipaux.*

> Quelle est votre vision de la réussite éducative ?

*SG : Quand je suis arrivé, l'équipe travaillait beaucoup autour de la veille éducative et trop peu d'établissements scolaires connaissaient cette action. Forcément des enfants, des adolescents passaient à travers les mailles du filet. Avec l'arrivée du programme de Réussite éducative en 2007 les choses ont beaucoup évolué. Le service est clairement identifié. Les écoles, les collèges établissent le contact avec nous dès qu'ils repèrent un élève en difficulté. L'enfant est alors pris en charge, sa famille aussi. Nous travaillons avec l'ensemble des partenaires sociaux et l'Education nationale et mettons en place des actions en direction du public scolaire (cf voir encadré "jeux dangereux"). Je participe notamment aux CESC (comité d'éducation à la santé et la citoyenneté) des établissements scolaires.*



**Chloé Rousseau (CR), psychologue au service prévention en poste depuis un an.**

> Quelles sont vos missions et votre ressenti au niveau du service ?

*CR : Je rencontre essentiellement des jeunes d'âge scolaire qui sont en situation de décrochage à l'école, au collège ou au lycée. J'interviens dans les actions mises en place par le service et j'assure aussi un suivi régulier de ces jeunes. Je suis également en contact avec leurs familles. Je dois dire qu'elles sont très réceptives et on travaille bien ensemble. Avec mon autre collègue, Domnine Levasseur, nous avons mis en place un atelier "communication" pour les adolescents. L'axe principal de travail est l'accès à de meilleures relations aux autres et à soi-même grâce au travail sur les émotions, la confiance en soi et l'affirmation de soi. Pour cela nous utilisons divers outils dont les échanges en groupe, l'intervention d'une compagnie de théâtre (OGO), et la sensibilisation à certains médias de communication dont la langue des signes (avec l'association ARIS), l'écriture et l'enregistrement d'une chanson. Ce dernier temps de l'année se fera en collaboration avec mon autre collègue Najib Hamidi. Mes missions s'inscrivent dans un contexte de partenariat entre les jeunes, leurs familles, l'Education nationale, les partenaires sociaux et l'ensemble de mes collègues pour trouver une solution efficace à chaque problème.*

> Quelles sont vos perspectives pour l'année à venir ?

*CR : J'aimerais développer une action de soutien à la parentalité via l'accompagnement des parents dans la prise de conscience des difficultés et le travail des liens intrafamiliaux." Dans un futur plus lointain, je souhaiterais établir un partenariat avec le centre éducatif fermé (CEF) de Combs-la-Ville.*



## Réussite éducative : un accompagnement pour les enfants et leurs parents

Financée par l'État, par la Ville (Caisse des écoles) et organisée par le service prévention, la Réussite éducative est un dispositif de prévention et d'accompagnement qui s'adresse aux jeunes combs-la-villais âgés de 2 à 16 ans et à leurs familles. Comment ça marche ? Comment bénéficier de cette mesure ? Voici les réponses.

**DONNER UN SIGNE FORT AUX FAMILLES** QUI rencontrent des difficultés pour guider leur enfant sur le chemin de la réussite, c'est primordial. ! Le dispositif issu de la loi de programmation pour la cohésion sociale a pour objectif de donner toutes

### L'équipe du service Prévention

- > le directeur de la prévention et de la sécurité François Duflot.
- > La responsable du service prévention Hélène Eude est également psychologue.
- > Les agents sont : Sébastien Gravier, Claudia Rosel et Najib Hamidi
- > La psychologue : Chloé Rousseau
- > La psychotérapeute, psychopédagogue qui intervient régulièrement : Domnine Levasseur

les chances d'épanouissement aux enfants et à leurs familles. Il permet de mettre en place un accompagnement

prenant en compte l'ensemble des difficultés rencontrées par l'enfant et ses parents. Le Programme de Réussite Educative (P.R.E.) regroupe les programmes 15 et 16 de la loi de programmation pour la cohésion sociale du 18 janvier 2005. À Combs-la-Ville le P.R.E. date de 2007 et repose sur la Caisse des Ecoles.

### La Réussite éducative, comment ça marche ?

Partant d'un travail en coordination avec de nombreux partenaires locaux (Éducation nationale, Conseil Général, ADSEA, CMPP, centres de loisirs, assistantes sociales, tous les services municipaux et les professions libérales...), le service Prévention établit un diagnostic de la situation de l'enfant. Il propose ensuite à la famille un parcours adapté, organisé et suivi par la coordinatrice de la Réussite éducative, Hélène Eude, qui active et met en lien les familles et le

réseau de partenaires.

Qu'il s'agisse d'une situation de désinvestissement scolaire, de difficultés de comportement ou de difficultés pour l'enfant à communiquer dans la sphère sociale et/ou familiale, le dispositif de Réussite éducative est un accompagnement individuel adapté au profil de chacun.

### Bénéficiaire du dispositif ?

La Réussite éducative est un service gratuit qui s'adresse à tous les enfants combs-la-villais de 2 à 16 ans et leurs parents. Ces derniers peuvent contacter directement la Réussite éducative ou en discuter avec un membre de l'école ou du collège ou un travailleur social qui contactera le cas échéant l'équipe de la Réussite éducative.

**Dispositif de la Réussite éducative, Hélène Eude au 01 64 13 45 19.**

## Aider et responsabiliser les parents d'élèves en difficulté

**La ville s'est dotée d'un nouvel outil de prévention de la délinquance des mineurs : le Conseil des Droits et Devoirs des Familles (CDDF). Son fonctionnement est proche de celui de la réussite éducative. C'est un outil de prévention qui doit permettre de faciliter le dialogue entre les familles et les services éducatifs.**

**LE CDDF A POUR BUT** de lutter contre la délinquance et de responsabiliser les parents des jeunes en difficulté, mais aussi de faciliter le dialogue entre les familles et les services éducatifs. La plupart des problèmes de délinquance juvénile rencontrés sont causés par des jeunes issus d'un environnement fragile et carencé. La réussite éducative peut être l'une des solutions apportée par le CDDF (alternative d'accompagnement). Même si la ville ne connaît pas un fort taux de délinquance le conseil permettra d'apporter un cadre. En ligne de mire, les squats de halls d'immeuble, de centres commerciaux, l'absentéisme scolaire et les petits délits à répétition. La mise en

place du CDDF complètera ainsi les initiatives de Combs-la-Ville en matière de prévention. Cette nouvelle instance de proximité est présidée par le Maire ou

### Les actions majeures du CDDF

- > Les droits et devoirs des parents
- > Revaloriser les parents dans leur rôle

Le CDDF a à la fois un volet préventif avec l'orientation vers le dispositif de la Réussite éducative et répressif avec le rappel à l'ordre

son représentant et est composée de plusieurs représentant(s) de la commune, et des services municipaux compétents. Le député-maire, Guy Geoffroy,

réunira le CDDF chaque fois qu'il sera informé d'une situation difficile liée à des problèmes éducatifs ou lors d'un premier acte de délinquance. Il pourra convoquer, avec leurs parents, des mineurs ayant commis des incivilités ou autres voies de fait n'ayant pas un caractère pénal. En rappelant à l'ordre les enfants et les parents n'exerçant pas leur autorité parentale, l'objectif est d'initier une démarche d'accompagnement et de prévention sous la forme d'un contrat d'engagement. Le Maire pourra informer la famille sur ses droits et ses devoirs, lui adresser des recommandations et examiner éventuellement les aides qui peuvent lui être proposées.



## ● La semaine du monde

La savane est à l'honneur pour la semaine du monde à Trait d'Union du 16 au 20 mai 2011.



Du 16 au 20 mai 2011, TRAIT D'UNION VOUS ENTRAÎNE DANS UN SAFARI DÉCOUVERTE À TRAVERS LA SAVANE AFRICAINE. Tout au long de la semaine, aux heures d'ouverture du centre d'activités sociales,

- > vous pourrez participer ou voir des ateliers spécifiques.
- > visiter l'exposition « la savane africaine » montée par les usagers de Trait d'Union.
- > vous dépayser dans un décor et une ambiance africaine et déguster quelques mets typiques.

### Demander le programme !

Tous les jours entre 9h et 11h30 et 14h 16h des démonstrations et ateliers spécifiques vous seront proposés sur inscription tels que : coiffure, massages à l'africaine, musique et chants, cuisine, danses africaines, scrapbooking, dessin, peinture sur bois, couture, etc.

**Lundi 16 mai à 18h15 :** ouverture officielle de la semaine avec remise des prix aux lauréats gagnants du challenge de fresques autour du verre de l'amitié.

**Mardi 17 mai à 9h et de 14h à 16h :** atelier cuisine africaine sur inscription.

**Mardi 17 mai à 19h30 :** safari en savane africaine – Dîner et soirée familles animé – conte, danses, musiques, découvertes culinaires et traditions etc. avec la participation d'Amadou Tandina (conteur professionnel) et de familles originaires d'Afrique. Sur inscription à partir de 3 ans.

**Tarifs :** 6,50 euros par personne - 3,50

euros pour les enfants de moins de 14 ans et pour les personnes ayant participé aux ateliers cuisine de la journée.

### Mercredi 18 mai de 10h à 17h30 :

Safari en famille sur inscription,

> Le matin : ateliers de préparation au safari et animations musicales

> Le midi : pique-nique tiré du sac

> L'après-midi : grand jeu de piste et animations spécifiques avec un goûter.

Possibilité de ne participer qu'à la demi-journée. **Tarif :** un euro par demi-journée.

**Jeudi 19 mai à 18h30 à l'Hôtel de Ville :** spectacle proposé par les enfants de l'AEPS de Trait d'Union.

**Challenge de fresques :** « l'Afrique ou la savane africaine » ouvert à tous. Regroupez-vous en famille, entre amis, à l'école, aux centres de loisirs... Il suffit d'être quatre minimum pour créer sa fresque, sur support libre mais de 1m sur 80 cm maximum. Noms, âges et téléphone des participants à noter au dos de votre oeuvre qui doit être déposée entre le 2 et 6 mai à Trait d'Union.

**Mercredi 15 juin :** sortie famille au zoo de Beauval, sur inscription du 23 mai au 3 juin, à partir de 3 ans. Départ 8h, retour 20h. Priorité aux familles ayant participé à la semaine du monde. Voir les modalités (tarifs et programme) d'inscription à Trait d'Union.

Vous pourrez trouver le programme détaillé de la semaine avec tous les renseignements sur le site Internet de la ville ainsi qu'à l'accueil de Trait d'Union.

### Décoration savane

Mercredi 27 avril de 15h à 16h30 un atelier parents/enfants (à partir de 3 ans) a lieu pour réaliser des décorations sur la savane. Participation d'un euro par personne. Inscription à partir du 11 avril. Vos réalisations seront exposées tout au long de la semaine africaine et vous seront restituées ensuite.

**Si vous avez des objets à nous prêter, des animations à nous proposer ou des savoirs et savoir-faire à partager. Contacter-nous au 01 60 60 92 44.**

## EN BREF

### Nouvelle maman, nouvelle vie

Attention : Changement de jour.

A partir du mois d'avril les rencontres auront lieu les mardis de 9h à 11h et non plus les jeudis matins.

Prochaines dates : mardi 26 avril 2011 puis les 10 et 24 mai 2011.

**Renseignements au 01 60 60 92 44**

### Atelier parents / enfants

Mercredi 13 avril, venez fabriquer en famille pour les fêtes de Pâques, une boîte en forme de lapin de 15h à 17h. À partir de 3 ans.

Participation d'un euro par personne. Inscription à Trait d'Union depuis le 28 mars.

**Renseignements au 01 60 60 92 44**

### Soirée Familles

La référente familles vous propose le vendredi 8 avril, une adaptation du jeu musical télévisé d'Arthur : « La fureur » de 20h à 21h30. Petits et grands venez relever le défi en équipe et mesurer vos connaissances musicales.

Participation d'un euro par personne. Inscription à Trait d'Union depuis le 21 mars 2011.

**Renseignements au 01 60 60 92 44**

### Ecrivain public à Trait d'Union

L'écrivain public de Trait d'Union assurera désormais une permanence tous les vendredis après-midis de 14h à 16h pendant les petites vacances scolaires sur rendez-vous.

**Renseignement : 01 60 60 92 44**

### Recherche de bénévoles

Trait d'Union recherche des animateurs bénévoles pour les ateliers patchwork, informatique et dessin adultes au centre d'activités sociales Trait d'Union

**Contact Anna Cognet au 01 60 60 79 57**

### Stage vacances à Trait d'Union

Un stage d'initiation à la poterie est proposé le mardi 12 avril de 9h30 à 16h30.

Pour les Combs-la-Villais une participation de 6,50 euros est demandée, pour les extérieurs le prix est de 13 euros.

Prévoir un pique-nique pour le déjeuner.

**Inscriptions et renseignements auprès d'Anna au 01 60 60 79 57**

## ● Un nouvel agent au service des aides sociales

**Isabelle Castelletta a pris ses fonctions le 1<sup>er</sup> mars 2011, elle a en charge entre autres l'instruction des dossiers "Revenu Solidarité Active" (RSA).**

ARRIVÉE LE 1<sup>ER</sup> MARS 2011, AU SERVICE DES AIDES SOCIALES DU CCAS, ELLE INTERVIENT EN LIEN AVEC DE NOMBREUSES ADMINISTRATIONS pour favoriser l'accès au soin (Couverture Maladie Universelle



Complémentaire, l'Aide pour une complémentaire santé, l'Aide Médicale Etat rénovée) et instruit des dossiers de minima sociaux (Allocation de Solidarité aux Personnes Agées et le Revenu de Solidarité Active).

Lieu d'accueil, d'écoute et d'orientation pour tout public en difficulté, les agents du service des aides sociales vous rencontrent, étudient votre situation, et éventuellement vous réorientent vers la structure la plus appropriée. L'instruction des dossiers RSA s'effectue auprès de différents lieux d'accueil, **sur rendez-vous** :

> Pour le CCAS vous pouvez contacter le 01 64 13 45 21 et télécharger sur [www.combs-la-ville.fr](http://www.combs-la-ville.fr) rubriques "vos services", "social et santé", "aides sociales", "insertion", la liste des documents à fournir.

> Pour la Maison Départementale des

Solidarités de Sénart au 100 Rue de Paris 77564 Lieusaint Cedex, vous pouvez la contacter au 01.64.13.21.40

> Pour la CAF les lundis, mardis, mercredis, vendredis de 8h30 à 16h30 au 21-23 avenue du Général Leclerc 77000 à Melun.

### Les conditions pour obtenir le RSA

*Qu'est ce que le RSA ?*

Minimum social, pour favoriser l'insertion quel que soit votre âge, le RSA peut vous être attribué si vous avez peu ou pas de ressources sur les 3 derniers mois avant la demande, si vous êtes :

> RSA socle : (avoir 5 titres de séjour de 1 an et des ressources inférieures à 466,99 euros pour une personne seule sans enfant à charge)

> RSA socle majoré : avec un enfant de moins de 3 ans et /ou séparé(e) depuis moins d'un an

> RSA activité : complément de ressources pour les faibles revenus

> RSA jeunes : -25 ans, avoir travaillé 2 ans à temps plein sur les 3 dernières années ou avoir un enfant  
Sont exclus les élèves et les étudiants ainsi que les personnes en congé parental, sabbatique, sans solde ou en disponibilité.

Pour les personnes en activité « RSA activité » vous pouvez réaliser le test d'éligibilité sur [www.caf.fr](http://www.caf.fr), télécharger le document, le compléter et l'envoyer directement à la CAF 77024 Melun Cedex.

**Pôle social : 01 64 13 45 21**

### Café débat : jeunesse d'hier et d'aujourd'hui

**Un premier café débat pour favoriser le bien vivre ensemble seniors et jeunes.**

L'animatrice Seniors, Violette Frimerman propose d'organiser des rencontres intergénérationnelles sous forme de café débat. Cette animation a pour objectif de favoriser les échanges entre les seniors et la jeunesse sur des sujets de la vie quotidienne qui préoccupent chacun. Une première rencontre a lieu le mardi 5 avril à 14h. Le thème évoqué : parlons de la jeunesse.

**Inscriptions obligatoires pour les seniors au 06 08 23 44 94**

## EN BREF

### Thé dansant, journée en blanc

Le prochain thé dansant organisé par le service Seniors aura lieu le mardi 26 avril 2011 à la salle André Malraux à partir de 14h30 avec un taxi boy. Le thème de cette animation est le blanc. Tarifs 2011 : Combs-la-Villais : 7,40 euros et extérieurs : 13 euros.

**Renseignement : 06 08 23 44 94**

### Paris Story

Voyagez à travers les 2000 ans d'histoire de Paris en 1h15 minutes avec Paris Story le lundi 11 avril. Cette sortie proposée par le service Seniors vous entraînera dans un divertissement culturel pour comprendre la richesse de l'histoire, la géographie et même l'âme de cette ville extraordinaire.

Départ à 13h du Pré aux Tilleuls.

Participation : 15 euros. En dessous de 36 participants la sortie sera annulée.

**Inscription : 06 08 23 44 94 (le matin)**

### Le choix des cadeaux pour les seniors

Vous avez 65 ans ou plus et vous n'êtes pas inscrit(e) sur les listes électorales.

Faites vous connaître auprès du service Seniors (pôle social) afin qu'un carton vous soit envoyé pour choisir votre cadeau de fin d'année.

**Renseignement : 06 08 23 44 94 (Violette, le vendredi).**

### Appartements à vendre...

La société Trois Moulins Habitat a construit dans le cadre de la résidentialisation, deux logements au Domaine de la Source adaptés pour les personnes handicapées ou âgées. Ces deux logements sont actuellement mis en vente par le bailleur. Si vous êtes intéressés, contactez : **Brigitte Jonnet (service des ventes aux occupants) au 01.40.99.45.10 - [jonnet.b@logirep.fr](mailto:jonnet.b@logirep.fr)**

### Chantons sous la pluie...

Le prochain ciné club aura lieu le vendredi 15 avril au cinéma de la Coupole à 14h avec un monument du cinéma mondial *Chantons sous la pluie*, comédie musicale réalisée par Stanley Donen et Gene Kelly avec Cyd Charisse, Gene Kelly, Debbie Reynolds, Donald O' Connor... "un classique furieusement drôle, enlevé et qui donne tout simplement envie de vivre. Enchanteur."

Tarif : 4 euros

**Renseignement : 06 08 23 44 94**

## ● Portes... ouvertes au centre éducatif... fermé

Les travaux du CEF géré par l'ADSEA 77 se terminent. Avant d'accueillir les 12 jeunes occupants, le CEF vous ouvre ses portes, sans fard et sans tabou les 28, 29 et 30 avril.



Situé rue de la Borne Blanche, le CEF s'intègre parfaitement dans le paysage.

SI VOUS VOUS POSEZ DES QUESTIONS SUR LE CEF, c'est le moment de lever tous les tabous et de sortir des fantasmes. Venez visiter les locaux guidés par les professionnels de l'équipe qui répondront à toutes vos questions sans exception ! Vous découvrirez le lieu d'hébergement, la restauration, les espaces pédagogiques et éducatifs qu'utiliseront début mai les 12 jeunes et les 28 encadrants professionnels. Orientés dans le cadre d'un contrôle judiciaire, d'un placement ou d'une mise à l'épreuve prononcés par le juge, ces mineurs âgés de 14 à 17 ans devront saisir *"la dernière chance qui leur sera donnée de retrouver leur place dans la société"* explique Dominique Carrion le directeur du CEF. *"Quand il sortira du centre, le gamin devra être quelqu'un d'autre"*.

### Jamais oisifs

Pendant une période de six mois éventuellement renouvelable une fois, les jeunes vont suivre des cours adaptés, travailler sur leur santé physique et psychologique, construire leur projet professionnel (quel métier, quelle formation...), travailler sur l'image de soi et le rapport à l'Autre grâce à

des ateliers d'art thérapie et au sport. Leurs travaux seront d'ailleurs exposés dans une salle ouverte au public, attenante au CEF. Il s'agit *"de leur permettre de prendre conscience de ce qu'ils sont, de réapprivoiser leur image, de trouver leur place dans la société mais aussi de travailler sur les règles, la loi, sur l'acte qu'ils ont commis et sur la place de la victime pour qu'ils prennent conscience qu'ils ont été une souffrance pour d'autres"*. Avec un peu de recul, aujourd'hui 60% des jeunes qui sortent de CEF ne récidivent pas.

### Respecter des règles

Les règles seront non négociables *"presque monastiques sur certaines choses"* dont les portables qui leur seront retirés dès l'entrée. La vie à l'intérieur du CEF sera rythmée par des horaires à respecter pour se lever, se coucher, des moments de détente aussi le week-end, pour réapprendre la vie en société. Les sanctions en cas de manquement seront adaptées et proportionnées. Les chambres et les vêtements devront être soignés et entretenus par leurs occupants. Jamais les jeunes ne sortiront du CEF sans être accompagnés. *"Peu à peu par l'(ré)apprentissage des règles de vie en société, par la patience et le travail sur l'image de soi, il s'agit de permettre au jeune de réinventer sa dignité et de prendre conscience de ses actes pour qu'il ne récidive plus. Ils comprendront vite que nous ne démissionnons pas"* précise avec force et passion Dominique Carrion.

**Portes ouvertes le 28 avril de 14h à 21h, le 29 avril de 8h à 14h et de 16h30 à 21h, le 30 avril de 8h à 14h au CEF rue de la Borne Blanche.**

## EN BREF

**Pensez déjà aux inscriptions de la rentrée scolaire 2011-2012 : restauration scolaire, accueils périscolaires et accueil de loisirs le mercredi**

Le dossier vous a été remis le 15 mars par l'école ou la crèche de votre enfant. Si vous avez omis de le remettre à l'école le 19 mars, vous pouvez l'apporter au service Enfance au plus vite.

### Accueils de loisirs été

Les dates d'inscriptions ont lieu sur tous les accueils de loisirs du 4 au 8 avril de 13h30 à 18h45 et le samedi 9 de 8h30 à 11h30. Elles seront validées en fonction des places disponibles et du règlement des factures. Les enfants scolarisés hors de Combs ou les collégiens doivent retirer un dossier au service Enfance, au plus vite pour procéder à l'inscription.

**Renseignements : 01 64 13 16 81**

### Des livres pour les enfants de maternelle

Le 7 mars 2011, la caisse des écoles a offert onze nouveaux livres aux écoles maternelles pour enrichir leur bibliothèque.



### Les ateliers du contrat éducatif local

Dans le cadre du Contrat Éducatif Local, la commune propose deux ateliers pour les enfants de 8 à 12 ans durant les vacances de printemps.

> atelier "mime et masque" du 11 au 15 avril de 14 h à 17 h, salle polyvalente de l'orée du bois élémentaire

> un atelier "cinéma vidéo" pour les enfants de 8 à 12 ans du lundi 11 au vendredi 15 avril de 14h30 à 17h30 salle polyvalente de l'école élémentaire Sommeville.

Inscription depuis le 22 mars au service scolaire.

**Renseignement : 01 64 13 16 75**

PLACE DE L'AN 2000 : N'OUBLIEZ PAS VOTRE DISQUE DE STATIONNEMENT !

La place de l'An 2000 est, depuis sa création, réglementée en zone bleue (durée de stationnement 1h30 maximum). Depuis les incendies survenus en 2009 dans le parking des immeubles de l'OPH 77, rendant celui-ci inaccessible, une certaine souplesse avait été instaurée dans ce secteur afin de ne pas verbaliser les locataires privés de la possibilité momentanée d'utiliser leur parking souterrain, ce dont ils n'étaient pas responsables. Actuellement, cet espace public est cependant totalement saturé par des véhicules qui y stationnent en permanence et toute la vie commerciale du secteur en est gravement perturbée. Après s'être rapprochée de l'OPH 77, la commune a été informée que des travaux importants de remise en état et de sécurisation du parking allaient être entrepris prochainement et qu'une nouvelle tarification de ses parkings et boxes, plus attractive et incitative pour ses locataires avait été adoptée. Des contrôles seront donc repris très régulièrement sur ce secteur à partir du 1er avril prochain, après information des locataires de l'OPH 77 et des commerçants. Une affichette est apposée sur les devantures rappelant l'obligation de respecter la zone bleue. Louer un emplacement revient moins cher que de payer des PV et permet à votre quartier de conserver tout son dynamisme !



## ● Souvenirs du Jura !

30 enfants Combs-la-Villais sont revenus enchantés de leur séjour de ski alpin organisé dans le Jura en février 2011.



Les enfants ont vécu de bons moments de complicité pendant les descentes à ski, la journée de Cani-rando avec de magnifiques chiens, les ballades dans la montagne et évidemment la boum très attendue ! Le séjour s'est terminé par la remise de médailles pour récompenser nos skieurs émérites. Un grand merci à Layla, Peggy, Sylvie et Fabien, les anima-

teurs dynamiques et compétents, sans lesquels le séjour n'aurait pu se dérouler aussi bien, dans une ambiance aussi sympathique.

Le visionnage du film lors de la soirée amicale du vendredi 11 mars avec les parents et les enfants était chargé d'émotion et tous semblaient très satisfaits.

## ● Vacances au bord de mer

L'espace pré-ados (EPA) propose un séjour pour les 13-15 ans à Meschers sur Gironde (17) du 16 au 29 juillet 2011.



SITUÉ SUR LA CÔTE ATLANTIQUE, MESCHERS EST UN SITE TOURISTIQUE EXCEPTIONNEL réputé pour ses grottes creusées dans des falaises dominant le plus grand estuaire d'Europe. L'Espace Pré-Ados a choisi cette destination pour son séjour été du 16 au 29 juillet 2011. Quinze jeu-

nes (filles et garçons) âgés de 13 à 15 ans accompagnés d'un directeur, d'une animatrice et d'un animateur pourront découvrir cette belle station balnéaire.

**Au programme :** activités nautiques, promenades en mer, farniente sur la plage, et visites touristiques. Ce séjour est participatif : les jeunes contribueront à l'élaboration du programme d'activités.

L'hébergement durant le séjour est prévu dans des structures en dur. Les inscriptions sont ouvertes auprès des animateurs de l'Espace Pré-Ados.

**Renseignements : 01 60 34 07 71  
ou 01 60 60 42 64**

## EN BREF

### Carte Vitale : Inscription des enfants sur la carte Vitale des deux parents

La Caisse d'Assurance Maladie de Seine-et-Marne relance sa campagne d'information sur la possibilité d'inscrire les enfants de moins de 16 ans sur la carte Vitale des deux parents pour faciliter les consultations chez les professionnels de santé et les remboursements de soins.

Pour cela, adressez-nous votre demande en indiquant les 2 numéros de sécurité sociale, accompagnée d'une photocopie du livret de famille.

**Caisse d'Assurance Maladie de Seine-et-Marne**

77605 Marne-la-Vallée Cedex 03



Sous un soleil printanier, le mardi 15 mars le carnaval de la crèche collective "Les Farfadets" s'est rendu à Trait d'Union. Les enfants étaient tous très fiers d'être déguisés en indien, cowboy, spiderman, princesse... Ils ont pu apprécier ensuite le goûter qui leur était offert. La fin d'après-midi s'est déroulée dans le jardin de la halte-garderie où tout le monde a profité des jeux.



La compagnie *Musicalix* a présenté son spectacle *les lutins et le meunier* pour les structures d'accueil de la petite enfance (mini crèches, crèche familiale et collective le mardi 22 mars à la salle des fêtes A. Malraux.

# Vie dans la ville

## ● 380 Prime

C'est le troisième rendez-vous hip-hop proposé par la commune, c'est aussi un spectacle très attendu par les amateurs de battle de danse. Si vous ne connaissez pas, franchissez la porte de la Coupole le 23 avril dès 13h30.



LA COMMUNE ET SON TREMPLIN 16-20 ANS organisent pour la troisième fois le **380 Prime**, rencontre des danses urbaines, à la Coupole le 23 avril 2011 à partir de 13h30. De nombreux danseurs se retrouveront face à un jury composé de professionnels

de hip-hop (Meech, Sisavan et Bintou). Ils concourront dans quatre catégories : hype 1 contre 1 (le vainqueur remporte 190 euros), new style 2 contre 2, break dance 2 contre 2 (pour ces deux battle l'équipe gagnante remporte 380 euros) et une catégorie pour les moins de 15 ans 1 contre 1 (le vainqueur remporte des vêtements du sponsor *Wrung* et un stage à la *juste debout school*). Le DJ Cleon et le speaker Nasty, auront en charge l'animation.

**Modalités pratiques :** les inscriptions se terminent le 15 avril. Participation par danseur et par spectateur : 3,80 euros.

## En marge du battle

Un stage hip-hop a lieu la première semaine des vacances de printemps (du 11 au 15 avril) de 17h à 19h animé par Nasty chorégraphe de la compagnie *Quality Street*. Le samedi 16 avril, participez au tremplin chorégraphique ouvert à tous les groupes de 3 à 8 jeunes au gymnase S. Allende à 14h.

## Le langage du hip-hop...

Comme toute communauté originale et anticonformiste, le monde du hip-hop a généré son propre langage, souvent d'origine américaine... Mais pas seulement. Savez-vous ce que signifie la *breakdance* ? Ce terme désigne un style de danse développé à New York dans les années 70 et caractérisé par son aspect acrobatique et ses figures au sol. Le *hype* : appelé aussi top dance, c'est la dernière évolution du hip-hop qui mélange des influences africaines, jazz et funk. La *newstyle* est un style hétéroclite où chacun peut s'exprimer à sa façon, mélangeant pop, lock, break, danse africaine ou tout autre mouvement de son inspiration.

**Renseignements : 01 64 13 16 20 ou 06 74 09 19 72.**

## ● Tremplin 16-20 ans

Les vacances de printemps approchent, les animateurs du Tremplin 16-20 ont imaginé deux semaines d'animation. Sports, sorties culturelles, chant, "beat box"... il y en a pour tous les goûts.

LE TREMPLIN 16-20 ANS EST UN LIEU DE DÉTENTE ET D'ANIMATIONS OÙ LES JEUNES DE 16 À 20 ANS peuvent se retrouver. Pendant les vacances de printemps différentes activités seront proposées (aux Quincarnelles). > du lundi 11 au vendredi 15 avril l'après-midi vous pourrez : lire la presse, pratiquer le futsal, faire du laser game et de l'accrobranche. Chaque jour vous pourrez participer à l'atelier d'écriture et de chant (MJC). Une sortie cinéma est prévue le 13 avril en soirée et le lendemain une soirée repas

avec projection de film aura lieu.

> du lundi 18 au vendredi 22 avril, en plus des activités ci dessus, vous pratiquerez le "beat box" : Le human beatbox (boîte à rythmes humaine), ou multi vocalisme consiste en l'imitation vocale d'une boîte à rythmes, de scratches et de nombreux autres instruments (principalement de percussion). Un tournoi de foot est prévu le mercredi 20 avril toute la journée...

**Renseignements : 01 64 13 16 20 ou 06 74 09 19 72.**

## EN BREF

### Voyager autrement

Un "p'tit déj" de l'info est organisé par le BIJ, le mercredi 27 avril à partir de 10h sur le thème du "voyager autrement". Un éventail de bons tuyaux pour voyager pas cher et autrement sera mis à disposition des usagers.

**Renseignements : 01 60 60 96 60**

### Ateliers Jobs et Chantiers d'été :

Le BIJ (bureau information jeunesse) sera ouvert, tous les après-midis, du lundi 11 avril au vendredi 15 avril de 14h à 17h dans le cadre des ateliers jobs et chantiers d'été. Au programme :

- > Atelier méthodologique sur le CV et la lettre de motivation.
- > Atelier de recherche sur internet.
- > Atelier d'expression orale et de gestion du stress avec la Compagnie OGOA de 14h à 18h le jeudi 14 avril.
- > Jeudi 14 avril : « nocturne » jusqu'à 20h.
- > Vendredi 15 avril : atelier de simulation d'entretien toute la journée

**Renseignements : 01 60 60 96 60**

## Un mardi gras haut en couleurs avec le centre d'activités sociales Trait d'Union !



Les familles qui chantent et dansent sur le spectacle *Colori cocola* de Brice Kapel.



Un déguisement d'enfant en créole



## ● Un pas de plus vers la Fête

**Combs-la-Ville offre à sa population une fête de la ville conviviale, pour s'y amuser gratuitement en toute simplicité.**

**L**A PRÉPARATION DE LA FÊTE DE LA VILLE - qui aura lieu cette année du 21 au 25 juin 2011 - va bon train ! Un grand nombre d'activités, pour tous les âges, tous les goûts et dans toutes les disciplines est en préparation. Avec un point commun : le partage. Grâce à des décorations diverses et colorées, vous allez entrer dans l'univers époustoufflant de « Festissimo ». Une chose est certaine, la fête ne passera pas inaperçue ! Ces cinq jours de festivités vous emmèneront au cœur d'activités dans tous les quartiers de la ville.

### La fête de la musique en ouverture

Nous ne vous dévoilerons le programme qu'au fil des mois mais première information : la fête commencera le mardi 21 juin date de la célèbre fête de la musique sur le site de la Fresnaye à partir de 17h. Tintinnabule et ses chansons pour l'en-

fance sera de la partie avec Patrick Discala. Le conservatoire Maurice Ohana participera évidemment avec ses chorales adultes, seniors et de premier cycle. Vous aurez l'esprit à l'envers avec le grand concert des "têtes ailleurs" dont la première partie sera assurée par le groupe Chemempa (chansons françaises). Et vous pourrez vous restaurer sur le village restauration grâce aux associations Songre (cuisine africaine), Source de vie (couscous), Tintinnabule (barbe à papa). Les services municipaux Espace Pré-Ados et Tremplin 16-20 ans seront également présents pour vous proposer boissons et crêpes. La suite du programme au prochain numéro... Célébrons ensemble l'arrivée de l'été !

**Si vous souhaitez être bénévole ou participer d'une quelconque manière aux festivités, contactez la Direction de l'Animation Culturelle et Festive au 01 60 34 27 63 / 59.**

### IMPORTANT

#### 33° Braderie « Lutte Anti-gaspillage »

Attention ! Cette année, la Braderie (qui se déroulait auparavant au mois de septembre) aura lieu le dimanche 15 mai de 8h à 18h entre le parking de la piscine et la Plaine des fêtes.

Renseignements auprès de la Direction de l'Animation Culturelle et Festive

01 60 34 27 61 / 59 ou sur [www.combs-la-ville.fr](http://www.combs-la-ville.fr)



## Les Expositions de la Fresnaye

Renseignements : 01 60 34 27 62 / 65

Entrée libre



au Château de la Fresnaye, du mercredi au dimanche de 14h à 18h

du 13 avril au 8 mai 2011

### < SALON DE PRINTEMPS DE L'AAPC

L'association artistique avec le concours de la municipalité organisera son prochain salon de printemps au Château de la Fresnaye du 13 avril au 8 mai 2011. Il fera l'objet d'une thématique facultative pour les artistes, riche en perspectives plastiques : Départ du blanc, envol du noir... Dans cette danse, le rouge existe... Jean-Marc Gaudin-Joyeux sera l'invité d'honneur de ce futur salon. Artiste peintre Combs-la-Villais, il a longtemps séjourné au Mexique avant de revenir en France. Son oeuvre est le reflet d'un panthéon des dieux vénérés il y a encore quelques 500 ans. En cela, nous espérons que cette exposition vous permettra de découvrir des univers insoupçonnés ainsi que les multiples artistes, peintres et sculpteurs de notre ville et de notre région.

#### Autour de l'exposition :

- > Présentation de l'exposition par les artistes sur demande
- > Dossiers pédagogiques et questionnaires sur demande
- > Vernissage le vendredi 15 avril 2011 à 18h

**EXPO** du 13 avril au 8 mai 2011

Salon de Printemps de l'AAPC

**La Fresnaye**

Invité d'honneur : Jean Marc Gaudin-Joyeux

**Entrée Libre**  
Ouverture du mercredi au dimanche de 14h à 18h  
Château de la Fresnaye, rue Sommeville - Renseignements : 01 60 34 27 62



## ● Nouveaux abonnements

**Les sections adulte et jeunesse de la médiathèque ont fait l'acquisition de nouvelles revues disponibles à la consultation.**

VOICI UNE SÉLECTION DE QUELQU'UNS DE CES PÉRIODIQUES.

Pour la section adulte : **Serge**, ce magazine a pour objet la musique française sous toutes ses formes (chanson, rap, rock), et a pour ambition de traiter de cet univers de façon décalée et iconoclaste.

### **FrancoFans**

Magazine indépendant de la chanson francophone actuelle, il aborde aussi bien la chanson traditionnelle que la chanson alternative, le rock, la pop, le reggae, le ragga, le ska, la chanson humoristique, etc. Tous les deux mois, il propose des articles sur des groupes reconnus mais également de jeunes talents.

### **Vibrations**

Le magazine des "musiques qui varient les genres et les styles". Sur le front des musiques métissées (jazz, reggae, world, funk, soul, techno), il s'adresse à un public ouvert à tous les courants musicaux et dont la curiosité ne craint pas les dépaysements.

### **DBD**

Ce mensuel consacré à la bande dessinée présente l'actualité éditoriale de ce secteur, une sélection de planches « coup de coeur », des entretiens avec des

auteurs et des illustrateurs ainsi que des critiques de nouvelles parutions.

### **Pour la section jeunesse : revues professionnelles jeunesse**

#### **Nous voulons lire !**

Revue d'information, de critique et de réflexion sur le livre d'enfance et de jeunesse, *Nous voulons lire !* témoigne de la richesse de la production éditoriale française et s'interroge sur la valeur littéraire et esthétique des ouvrages. *Nous voulons lire !* assure un lien entre éducateur, enfants et adolescents, guide les médiateurs pour stimuler le « vouloir faire lire » et amener la jeunesse à satisfaire son appétit de savoir et d'imaginaire.

#### **Griffon**

Griffon s'adresse aux bibliothécaires, aux enseignants, aux libraires et aux professionnels de l'enfance. Chaque numéro comporte un dossier consacré à un auteur, un illustrateur ou un thème et des analyses critiques des dernières publications

**Médiathèque : 01 64 88 61 53**

### **Jamaïque, sur la piste du reggae**



De Bruno Blum alias Doc Reggae, spécialiste du genre.

« Jamaïque, sur la piste du reggae » dépeint à travers une trentaine de photographies, le monde du reggae au sens large : les lieux, les conditions et les modes de vie en Jamaïque, l'importance de la musique pour les jamaïcains, les artistes et leur créativité, les studios d'enregistrement de Kingston... Un voyage en profondeur dans la société jamaïcaine, incluant notamment des images de rues, toujours

rare, car délicates à capturer.

**Exposition visible du 3 au 28 mai 2011 à la médiathèque, pour tout public et aux horaires habituels d'ouverture. Renseignements : 01 64 88 61 53**

### **Bob Marley : Freedom road**



Freedom Road révèle pour la première fois Bob Marley, tel qu'il était derrière la scène, raconté par ceux qui l'ont cotoyé. Ce programme retrace toutes les étapes de son exceptionnel destin, des ghettos de Jamaïque à sa vie à Londres, la tentative d'assassinat et sa blessure lors d'une partie de football (sa seconde passion) qui allaient finir par l'emporter. Ce programme contient des contenus inédits et permet de mieux comprendre l'influence unique que Bob Marley a exercé sur toutes les générations, à travers sa musique et surtout à travers sa personnalité unique.

**Projection le samedi 7 mai 2011 à 15h30, pour un public ado/adulte, réservation conseillée. Renseignements : 01 64 88 61 53**

## EN BREF

### **Heure du conte à 11h à la médiathèque**

mercredi 6 avril : 3 - 5 ans par l'association Au fil des contes

mercredi 13 avril : 5 ans et plus

mercredi 20 avril : 3 - 5 ans

mercredi 27 avril : 5 ans et plus

Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles.

**Renseignements 01 64 88 61 53**

### **Club lecture à la médiathèque**

Les prochains clubs lecture se tiendront à 16h, le 9 avril, le 7 mai et le 11 juin 2011.

Tous les jeunes sont toujours invités à se joindre à Maud qui leur fera découvrir les nouveaux bouquins, mangas, bd ou revues, le tout dans une ambiance où la bonne humeur règne, autour d'un goûter (dès 10 ans).

**Renseignements 01 64 88 61 53**

### **Cafés littéraires**

Dans le cadre de l'opération "Un livre, une commune", plusieurs cafés littéraires sont programmés :

> jeudi 7 avril à 20h30 au Café de la République. Jean-Claude Lalumière pour *Le Front russe* et Pierre Chavagné pour *Auteur académy*

*réservation conseillée*

> jeudi 5 mai à 20h30 à la médiathèque

Isabelle Monnin pour *Les Vies extraordinaires d'Eugène* et Arthur Dreyfus pour *La Synthèse du camphre*

*réservation conseillée*

> jeudi 9 juin à 20h30 au Café de la République. Claudie Hunzinger pour *Elles vivaient d'espoir* et Jean-Philippe Depotte pour *Les Démons de Paris*

*réservation conseillée*

**Renseignements 01 64 88 61 53**

### **Cours de culture musicale**

Vous voulez enrichir votre culture musicale ? Venez assister aux cours de Bruno Giner et Eric Fischer de 14h à 16h au conservatoire M. Ohana :

> Le samedi 7 mai 2011 avec pour thème : la redécouverte de la musique baroque. Le cours sera animé par Eric Fischer.

Les cours sont gratuits et ouverts à tous.

**Renseignements : 01 64 88 77 00**

## ● Le conte et ses récits de vie

**Praline Gay Para continue ses rencontres avec les habitants pour les échanges d'histoires. En avril, elle a rendez-vous avec les seniors, les anecdotes ne vont sans doute pas manquer...**



Praline Gay Para.

LA CONTEUSE PRALINE GAY-PARA CONTINUE SES RENCONTRES AVEC VOUS pour vous écouter parler de vous, de votre ville, de votre vécu. Ces récits de vies, de vos vies, seront ensuite rassemblés dans un spectacle qui sera présenté par la conteuse lors des Journées du patrimoine au mois de septembre 2011.

La conteuse sera présente le jeudi 14 avril toute la journée. Vous pourrez la rencontrer en vous inscrivant en amont au 01 60 34 27 63. Les anecdotes seront nombreuses, nous l'espérons. Soyez vous-mêmes acteurs d'une belle aventure humaine !

Praline Gay-Para souhaite rencontrer le plus grand nombre d'habitants ! Parlez-en à vos voisins, amis et famille et venez ensemble, partager vos souvenirs et votre quotidien, tout simplement.

*Prochaines dates* : mardi 3 mai, mardi 10 mai 2011.

**Direction de l'Animation culturelle et festive 01 60 34 27 63**

## EN BREF

### Forum des associations

Le forum des associations se déroulera le samedi 10 septembre 2011 de 14h à 18h sur l'espace vert de la piscine.

**Renseignements 01 60 34 27 59 / 61.**

### Heure du mercredi au conservatoire

Le mercredi 6 avril 2011 à 19h, l'heure du mercredi permettra à des élèves du conservatoire M. Ohana de se produire en audition. Une occasion d'apprendre à gérer le trac et de montrer à ses proches, les progrès effectués dans la pratique instrumentale. Une chance pour le public de passer un bon moment musical.

**Renseignements : 01 64 88 77 00**

### Caravane des contes

La caravane des contes poursuit sa déambulation, après Réau (salle polyvalente) le 2 avril à 15h30, elle s'installera le 28 mai de 15h à 22h dans le parc de l'église et sur l'esplanade de la mairie de Lieusaint. Les conteurs ont des histoires hors du commun à vous offrir...

**Renseignements : 01 60 34 27 63**

## ● Les rendez-vous de la Fresnaye

**Deux rendez-vous à ne pas manquer : le 8 avril prochain le trio EDF pour un voyage en terre celtique et bretonne puis un spectacle "hors les murs" avec une artiste, qui chante Brel et qui le vit, le 6 mai 2011.**



L'ÉQUIPE DES "RENDEZ-VOUS DE LA FRESNAYE" en partenariat avec l'association Tintinnabule vous propose de venir écouter le trio EDF (Patrick Ewen, Gérard Delahaye, Melaine Favennec) le 8 avril 2011 à 20h30 au château de la Fresnaye. Nul doute que ces êtres sensibles, enjoués, espiègles, sautillants et

malicieux vous plairont. *Ils chantent des airs venus du fond des âges, mais aussi des histoires bien ancrées dans notre réalité moderne.* Le Télégramme.

### "Mouron chante Brel"

Pour ce spectacle "hors les murs" c'est Mouron qui posera sa valise à Combs-la-Ville pour nous embarquer dans un voyage à travers la vie et l'oeuvre de Jacques Brel. Plus qu'un simple récital, un hommage ou un "salut à", ce concert composé de chansons, de citations de l'artiste, d'anecdotes et de témoignages, fait littéralement revivre celui qu'elle considère comme son compagnon d'âme. *Une Gavroche à la voix boule-*

*versante, à la dégaine pathétique. Bon Dieu quelle goulante !* Le Canard Enchaîné - B. Thomas.

Le vendredi 6 mai 2011, salle André Malraux à 20h30. Pour tout public.

**Billetterie ouverte à partir du 6 avril 2011 (14,5 et 7,5 euros).**

**Réservation conseillée.**

**Direction de l'animation culturelle et festive 01 60 34 27 59 / 60.**



# Viesportive

## ● Du sport pour les enfants

L'école municipale des sports (EMS) propose en ce début de printemps des stages durant les vacances. Mais pas seulement, elle favorise aussi tout au long de l'année la pratique de sports méconnus.



Du 11 au 22 AVRIL, L'EMS PROPOSE DES STAGES SPORTIFS AUX ENFANTS ÂGÉS DE 6 À 11 ANS (du lundi

au vendredi repas de midi inclus si vous le souhaitez). Dès 8h30, les enfants seront accueillis. Les activités sportives terrestres auront lieu de 9h à 11h (l'enfant peut arriver à 9h). Chaque jour les enfants se rendront à la piscine de 11h15 à 12h. Les activités de l'après-midi seront différentes du matin. Tout au long des vacances, l'accent sera mis sur les activités de pleine nature : randonnée, course d'orientation, biathlon, VTT, mais aussi tir au drapeau, sarbacane... L'activité rollers sera proposée en sensibilisation pour les 6-8 ans et plus intensive pour les plus grands.

**Informations pratiques :** les repas seront pris au restaurant scolaire le Paloisel.

Inscription : service des sports, château de la Fresnaye 01 60 34 27 58.

### La boxe éducative

L'école municipale des sports propose depuis cette année pour les cadets sport (12-14 ans) de la boxe éducative en partenariat avec Kung-Arts (association combs-la-villaise pour la pratique du Sanda ou boxe libre). Les mercredis 9 et 16 mars, les enfants ont pu s'initier à cette pratique.

**Qu'est-ce que la boxe éducative :** Pas de méprise, tous les coups ne sont pas permis. La boxe éducative permet aux enfants de pratiquer la boxe en éliminant tous les risques inhérents à ce sport, en insistant sur la notion d'assaut et le port de protections supplémentaires (casque obligatoire). La boxe éducative se base avant tout sur des jeux qui vont développer les habiletés motrices. Trois points fondamentaux : s'amuser avec son adversaire, ne jamais lui nuire et prendre conscience que tout comportement violent est systématiquement sanctionné.

## ● Club d'Aïkido, organisateur de stage

LES 5 ET 6 MARS DERNIER, LE CLUB D'AÏKIDO DE COMBS-LA-VILLE A EU LE PRIVILÈGE D'ORGANISER LE STAGE NATIONAL Île de France du CAT (Cercle d'aïkido tradition-



nel). Comme à l'accoutumée cette manifestation a eu un franc succès tant auprès des aikidokas franciliens que des provinciaux venus en nombre. Elle s'est déroulée dans une atmosphère

de franche convivialité tout en permettant à chacun de venir puiser au travers de différentes techniques les informations nécessaires à une pratique de plus en plus efficace.

Ce stage a eu lieu sous la direction de Jacques Valere, ceinture noire 7<sup>ème</sup> dan venu tout spécialement du Sud Ouest et de Jean-Yves Le Marcou, également ceinture noire 7<sup>ème</sup> dan, officiant à Combs-la-Ville.

Tout le monde s'est quitté dans la bonne humeur le dimanche avec la ferme intention de mettre à profit les enseignements divulgués et en se promettant de se retrouver très bientôt lors du stage international de La Bourboule où le club allemand de Herne sera également présent.

**Renseignements :** 01 60 34 05 65 après 17h)

## EN BREF

### Course de demi-fond nocturne

Le CACV Athlétisme organise le 19 avril à partir de 19h une course demi fond. Il s'agit des championnats départementaux de 5000m femmes et 10000m hommes. Les meilleurs athlètes de Seine et Marne sont attendus en nocturne au parc des sports A. Mimoun. Une soirée à réserver pour venir les encourager à battre des records !

**Pour tous renseignements :**  
[www.scba-athle.com](http://www.scba-athle.com)

### Tournoi de pâques de Volley Ball

Tous les clubs de volley-ball d'Île de France, catégories jeunes espoirs, juniors et seniors, hommes et femmes sont invités à participer au traditionnel tournoi de Pâques le week-end du 23 et 24 avril 2011 aux gymnases J. Cartier et Paloisel. Les inscriptions se font le jour même dès 9h ou sur Internet jusqu'au 22 avril : [vlcv@free.fr](mailto:vlcv@free.fr) ou [chantal.brouard@hotmail.fr](mailto:chantal.brouard@hotmail.fr)  
**Attention :** le tournoi est limité à 36 équipes.  
**Tarif :** pour les seniors : 32 euros par équipe sur place en fonction des places disponibles ou 28 euros pour les réservations effectuées par téléphone. Pour les juniors : 24 euros pour les inscriptions sur place ou 20 euros par téléphone (jusqu'au 22 avril). Restauration possible sur place.

**Pour tout renseignement :**  
01 60 60 81 66 ou 09 52 41 33 67

### CACV Gym : Une pluie de médailles

Les compétitions par équipe et individuelle commencent à s'enchaîner et nos gyms (Division Nationale, Critérium et Fédérale) ont commencé l'année en beauté avec déjà plusieurs podiums aux finales départementales et régionales ! La majorité d'entre elles se sont

qualifiées pour les finales de Zones, dernière étape avant les Championnats de France ! Pour les finales Zones Île de France GAF catégories Divisions Inter

Régionales et Circuits Educatifs, le dernier rendez-vous de la saison est prévu à Combs-la-Ville les 11 et 12 Juin au Gymnase Salvadore Allende Soyez nombreux à venir les encourager et/ou faire venir découvrir la gym à vos enfants puisque les inscriptions se font toute l'année pour la Baby gym (à partir de 18 mois) et l'école de gym (jusqu'à 8 ans)

**Renseignements sur [www.cacv-gym.com](http://www.cacv-gym.com)**  
ou contacter Jemma au 06 71 26 4 04  
01 60 60 81 66 ou 09 52 41 33 67





## ● Le 12<sup>e</sup> marathon de Senart

Le marathon de Senart et la sénartaise auront lieu le dimanche 1<sup>er</sup> mai 2011. Ces deux épreuves sont désormais solidement installées dans le calendrier des courses sur route. Elles sont aussi vécues comme une grande fête dans le cœur des habitants de la ville nouvelle.



LE MARATHON DE SÉNART (42,195km) est devenu un rendez vous incontournable de la course à pied en Ile de France et au-delà, et conforte sa place de second après le monumental Marathon de Paris. L'épreuve est ouverte aux participants non ou mal voyant (inscription du guide offerte), ainsi qu'aux

**Les riverains du parcours du marathon de Sénart pourront retirer leur laissez-passer à l'accueil de la mairie ou au 1<sup>er</sup> étage du château de la Fresnaye.**

concurrents en fauteuil. D'autres épreuves sportives telles que le relais ekiden, la marche nordique et la sénartaise sont également au programme le jour de la fête du travail !

### Nouveauté 2011 : un 10 km officiel

Le parcours du 11.2km a été modifié, la Sénartaise devient un 10km label Régional FFA. Ce nouveau 10km dont le parcours est très roulant vous permettra de réaliser un objectif chronométrique ou bien de découvrir la distance officielle. La sénartaise 10km a obtenu le label régional FFA pour 2011, la course est donc qualificative pour les championnats de

France.

### Faire la fête

Tous les habitants de Sénart sont invités à encourager les coureurs et de nombreuses animations sont prévues notamment du cirque pour les enfants.

Les animations du Marathon (à partir de 10h) sur Combs-la-Ville :

- à la sortie de la Forêt : Les Tambourlingueurs, percussions africaines, 12 musiciens et 6 danseuses.
- devant l'Hôtel de Ville : Battucada de la MJC, une quinzaine de musiciens
- Place de l'An 2000 : Les Tambourlingueurs, percussions africaines, 12 musiciens et 6 danseuses.

**Attention :** à partir de 9h15 les routes situées sur le parcours du marathon seront fermées à la circulation. Le programme et le plan de circulation sera distribué dans toutes les boîtes aux lettres mi avril. Les riverains du parcours pourront circuler en voiture grâce à un laissez-passer qu'il leur faut retirer au service des Sports au Château de la Fresnaye ou à l'accueil de la maire.

**Direction des sports,  
Château de la Fresnaye  
01 60 34 27 64 et  
[www.marathon-senart.com](http://www.marathon-senart.com)**

## EN BREF

### Les résultats UNSS gymnastique

Voici les gymnastes de la section sportive scolaire de gymnastique. Deux



établissements étaient représentés lors de ces championnats académiques :

- > Le collège Les Cités Unies où les jeunes filles se sont classées 2<sup>ème</sup> en excellence 1 derrière le collège Beaumarchais de Meaux et 2<sup>ème</sup> en excellence 2 derrière le collège de Noisy le Grand
- > Le Lycée Galilée où les jeunes filles se sont classées 1<sup>ères</sup> devant le lycée de Meaux.

Toutes ces jeunes filles sont qualifiées au championnat de France UNSS de Gymnastique qui aura lieu à Lanester, en Bretagne les 10, 11 et 12 mai.

### Le Prix des jeunes espoirs : une organisation réussie !!!

La Pédale Combs-la-Villaise organisait dimanche 13 mars, le Prix des jeunes espoirs, une épreuve qui a réuni pas moins de 124 coureurs qui se sont disputés la victoire dans huit catégories différentes. Les courses se sont enchaînées sur un rythme soutenu. L'après-midi se concluait par la remise des récompenses. La Pédale Combs-la-Villaise, remercie tous les bénévoles qui ont participé à la réussite de cette organisation.



Départ de la course minimes 1

## MJC

Samedi 2 avril 2011 à 15h30 Café des Lumières à la médiathèque : les 60 ans de la lois de la robotique d'Azimov.

Invité : Medhi Khamassi, Chercheur à l'INSERM sur l'intelligence artificielle  
Entrée Gratuite

Mardi 12 avril 2011 à 21h à l'Oreille Cassée, Jam Session : soirée boeuf  
Ouvert à tous les musiciens.  
Entrée libre et gratuite.

Renseignements : 01 60 60 76 98 ou [www.mjc-combs-la-ville.com](http://www.mjc-combs-la-ville.com)

## Les poussinades

Le dimanche 20 mars, 182 petits athlètes des catégories Eveil Athlétique et Poussins se sont affrontés, au parc des sports A. Mimoun, en cette après-midi ensoleillée de printemps. Lors de cette rencontre, les clubs d'athlétisme de Combs-la-Ville, Brie Comte Robert, Ozoir la Ferrière, Savigny le Temple, Moissy Cramayel et Nandy ont cumulé des points pendant les épreuves de course, saut et lancer. À ce petit jeu, c'est l'ASPS de Savigny le Temple qui monte sur la première marche du podium avec 2647 points, le CACV n'est pas en reste car second avec 2023 points, le VSOP d'Ozoir la Ferrière se classe troisième (1857 points). Tous les résultats et toutes les photos sur [www.scba-athle.com](http://www.scba-athle.com).

Après la distribution des coupes et médailles, le président Christian Desmet a remercié les 38 bénévoles ayant participé à la réussite de cette compétition.



tion des sublimes marionnettes au film d'animation dessiné au noir de charbon et réalisé par Kentridge en personne. Ce spectacle est d'ores et déjà entré dans la légende du théâtre.

## Et sans oublier la musique

Du Jazz : Paolo Fresu et Ralph Towner le vendredi 8 avril à 20h30 (à la Coupole).  
un inclassable Danse ? Musique ? Performance ? Arts plastiques ? C'est PREMIERE DETECTION CERTAINE proposé par le Collectif de la dernière tangente : Une danseuse, Satchie Noro, émerge de l'intérieur d'une sculpture cosmique et vivante, tandis qu'un plasticien, Bernard Garo, entame une oeuvre à même le sol et qu'un multi-instrumentiste, Éric Fischer, se déplace et emplit l'espace de clarinettes, piano et autres percussions. Leur spectacle-performance ensorcelle et envoûte, hypnotise encore longtemps après son apparente conclusion.

Toutes les informations sur [www.scenenationale-senart.com](http://www.scenenationale-senart.com)  
ou au 01 60 34 53 60



## Scène nationale de Sénart

**Marionnettes pour jeune public comme pour les adultes et musique, la Scène nationale vous offre encore un programme de choix !**

### Un événement JEUNE PUBLIC à ne pas manquer !

"VY" de et par Michèle Nguyen (théâtre-jeune public à partir de 8 ans) : le mardi 26 avril à 19h et mercredi 27 à 15h (à la Coupole).



Née de père vietnamien et de mère belge, confiée très jeune à sa méchante grand-mère à la peau rêche comme celle d'un dragon, Vy est une petite fille timide et maladroite, aux genoux écorchés, qui rêve de devenir danseuse...

Michèle Nguyen s'impose depuis quelques années comme une des meilleures auteurs-conteuses-comédiennes de sa génération. Accompagnée d'une marionnette, c'est son enfance aux mille facettes qu'elle nous raconte, avec douceur, poésie et une incroyable prestance. La dimension poétique du propos, l'humour et l'émotion font de ce spectacle un formidable voyage initiatique de l'enfance vers l'âge adulte. Un grand spectacle à

voir en famille à partir de 8 ans.

### Puis un chef-d'oeuvre absolu qui sillonne la planète depuis près de 20 ans :

WOYZECK on the highveld de Georg Büchner mis en scène par William Kentridge - avec la Handspring Puppet Company (théâtre-marionnettes) : mardi 26 avril à 20h30, mercredi 27 et jeudi 28 à 19h30 et vendredi 29, samedi 30 à 20h30 (à La Rotonde) - Spectacle en version originale surtitrée.

Chez William Kentridge, c'est tout naturellement que le personnage de Woyzeck devient un mineur émigré, dans les années cinquante, à Johannesburg. Se prêtant à des expériences médicales pour gagner quelques



sous, il va sombrer peu à peu dans la folie et la jalousie jusqu'à tuer sa femme qu'il soupçonne d'être infidèle. Tout, dans ce spectacle, est parfait, de la manipula-



## Don du sang

Malgré la pluie et les vacances scolaires, 274 donateurs potentiels se sont présentés samedi 26 février lors de la collecte de sang organisée en mairie par l'E.F.S. et l'association des donateurs de sang bénévoles de Combs-la-Ville dont 21 nouveaux donateurs sur la commune. Ce succès, qui nous met en tête des meilleures collectes mobiles de Seine et Marne, est le résultat conjoint d'une bonne préparation de cette journée par l'équipe des bénévoles de l'association et de l'efficacité du personnel médical de l'établissement français du sang chargé d'assurer les prélèvements et présent en nombre suffisant pour gérer au mieux cette collecte.

La crêpes-party, réalisée par Carmen et notre président a remporté un vif succès auprès des donateurs après le prélèvement. Prochaine collecte prévue le samedi 14 mai avec un barbecue. Venez et revenez nombreux, les besoins en sang sont importants : **DONNER UNE FOIS, C'EST BIEN ; DONNER REGULIEREMENT, C'EST MIEUX !**

**Rens. : 06 80 65 73 95 ou mail : adsbc@neuf.fr**

## Les Randonnées de Printemps



Ce dimanche 20 mars, cette première journée de printemps, fut un grand succès pour notre manifestation annuelle qui accueillit 820 participants dont 55 marcheurs. Sous le soleil, les cyclistes sur route ont découvert les paysages briards, sur des circuits fléchés de 40, 60, 85 et 115 kms. Les vététistes apprécièrent les parcours de 25 et 45 kms dédiés à leurs pratiques. Les différents points de convivialité offrirent aux nombreux adeptes de la petite reine des boissons, et autres alimentations adé-

## Chorus Musica

### Stage d'été

Chorus musica vous propose de participer à son stage annuel d'été du 18 au 23 juillet 2011 à Vinon Sancerre (18300).



Un concert de fin de stage aura lieu le 23 juillet 2011 au soir en l'église de Sancerre. Ce stage est ouvert aux enfants à partir de 11 ans, aux adolescents et aux adultes. Il est destiné à toute personne intéressée par un travail collectif pour un ensemble vocal.

**Pour tout renseignements s'adresser à Elisabeth Rondeau au 01 60 60 10 38 ou au 02 48 79 28 40.**

quats à l'effort sportif. Le patrimoine historique de la Seine et Marne se présenta au fil de la route, aux regards de nos visiteurs d'un jour, dont le château de Blandy les Tours, la collégiale de Champeaux, sans oublier pour les plus courageux la ferme auberge d'Echou sur le parcours de 115 kms. L'association "Vaincre la Mucoviscose" proposa une marche de 15 kms du côté des étangs de Lieusaint, en lisière de la forêt de Sénart. Nos marcheurs furent très enthousiastes à la découverte des nombreux sentiers piétonniers. Les fonds ainsi récoltés à cette occasion contribueront à la lutte contre cette maladie. Des lots de qualité furent distribués et une tombola fit deux grands heureux qui gagnèrent respectivement un très beau Vélo Tout Chemin et un four à micro ondes. A 12h30 notre Député-maire Guy Geoffroy remis coupes et récompenses. De nombreuses fleurs furent distribuées à l'intention des féminines qui apprécièrent particulièrement ce geste.

Nous avons disposé un cahier de remarques, qui s'enrichit de commentaires très flatteurs et enthousiastes sur cette superbe journée sportive qui fêta le printemps.

## Passion Opéra avec le Chœur Variatio

*Mieux qu'une soirée à l'opéra, le Chœur VARIATIO vous propose un florilège des grands chœurs les plus emblématiques du répertoire.*

Après quelques mises en bouche avec les magnifiques airs de Mozart et Puccini extraits de la Flûte Enchantée pour l'un et de Madame Butterfly et Tosca pour l'autre, place aux chœurs de Verdi qui ont fait la gloire du compositeur : « Chœur des esclaves » de Nabucco, « Chœur des enclumes » du Trouvère sans oublier son fameux Aïda.

Le public poursuivra son périple enchanté au son des plus grands chœurs russes, des Danses Polovstiennes de Borodine à Boris Godounov de Moussorgski jusqu'à Eugène Onéguine de Tchaïkovski. Dans un finale jubilatoire résonnera le célèbre Carmen. Un programme alléchant qui réserve encore bien d'autres surprises !

Direction : Jean-Marie Puissant  
Piano : Olivier Dauriat  
Scénographie : Angélique Persem  
Chœur Variatio

Vendredi 1er et Samedi 2 avril 2011 à 20h45 au Conservatoire de Musique Gabriel Fauré - 221 avenue de l'Europe 77176 Savigny-le-Temple.

### Répétition Publique Commentée de ce concert (entrée libre)

Mercredi 23 mars 2011 à 20h30 au Conservatoire de Musique M.Ohana Rue Baptiste Marcet (derrière la Coupole) 77380 Combs-la-Ville

**Le Chœur Variatio recrute toujours : Contact pour une audition au : 06 81 49 59 23 ou 06 63 31 78 05**



## L'opposition socialiste a encore soutenu le laxisme et l'incurie.

Les élus socialistes et verts de Combs se sont encore distingués dans la médiocrité en soutenant un Conseiller Général sortant qui après 13 ans de règne et de grosses indemnités imméritées n'aura donné des signes de vie que deux mois avant ce scrutin de mars. Dramatique ! Nous repartons pour trois années de galère. Quelle tristesse pour notre ville. Transformer ce débat purement local en un débat national à grands renforts de publicités mensongères payées par nos impôts tel était leur but. Finalement ils auront fait revenir le Front National sur le devant de la scène pour soigner leur clientèle en haranguant les foules sur des contre-vérités, tel était leur but. Ces élus socialistes Combs-la-Villais, dont le leader est Conseiller Régional et dont l'inutilité n'a d'égal que sa passivité pour améliorer la vie des usagers du RER D, ont donc soutenu ce fameux Conseiller Général sortant. Jamais dans leurs tracts et leurs propos ils n'auront parlé de l'état de nos collèges, de l'état de nos routes départementales, des difficultés du monde du handicap, du développement économique moribond et de tout ce dont nous aurions besoin dans notre commune avec un Conseil Général compétent. Les propos récurrents et pitoyables qu'ils tenaient n'ont tourné qu'autour de l'invective envers notre président de la République !! C'est une honte. Pourquoi sont-ils complices du fait que jamais leur pseudo-champion n'avait proposé de nouveauté dans l'aide sociale aux personnes en difficulté ? Ce sont bien les socialistes

**Autour de Guy Geoffroy, l'équipe de TOUS les Combs-la-Villais**

qui ont voulu supprimer les aides aux missions locales. Ce sont bien les socialistes qui se sont « occupé » avec désinvolture de l'emploi des jeunes. Pourquoi sont-ils complices du fait que leur pseudo-champion se soit désengagé des actions de sécurité et de prévention nécessaires dans notre canton ? Ce sont bien les socialistes qui ont réduit de 10 millions d'euro en trois ans le financement du service Départemental d'Incendie et de Secours. Ce sont bien les socialistes qui ont refusé de participer au financement des caméras de vidéo-protection comme par exemple aux abords des collèges. Pourquoi sont-ils complices du fait que leur pseudo-champion a accepté des augmentations hors normes de nos impôts ?

Ce sont bien les socialistes qui ont augmenté la Taxe d'Habitation de 16% ! Ce sont bien les socialistes qui ont augmenté la Taxe sur le foncier Bâti de 22%. Nous affirmons donc que nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir pour surveiller de très près les agissements de cette gauche néfaste pour notre cité. Nous saurons protéger notre ville ! Souhaitons que les élus de l'opposition sachent faire preuve de cette même vigilance en cessant rapidement ce qui entretient leur « fond de commerce », en l'occurrence : faux-semblant, poudre aux yeux et démagogie.

*Autour de Guy Geoffroy, les 27 élus de la majorité municipale.*

## Elections cantonales(\*)

Les électeurs ont rappelé au maire qui avait annoncé lors des derniers vœux un second tour Turba-Alapetite qu'en démocratie, ce sont eux qui décident. Et le 20 mars dernier, ils ont fait un autre choix en qualifiant pour le second tour un candidat FN à la place de celui de l'UMP. Nous ne nous en réjouissons pas. Que nous disent ces résultats ? Tout d'abord une forte abstention puisque 65% des Combs-la-Villais n'ont pas participé au vote. C'est, hélas, un des plus forts taux d'abstention jamais constaté sur notre commune. Il est le fruit d'un manque de visibilité médiatique de cette élection et d'un discrédit de l'action politique. En même temps, comment ne pas rappeler à nos concitoyens qui se réfugient dans l'abstention que des peuples à quelques centaines de kilomètres de chez nous se battent en ce moment pour avoir le droit de voter. Autre enseignement : le niveau très élevé du FN. À Combs-la-Ville, le nombre d'électeurs ayant apporté leur suffrage au candidat FN a doublé en un an. À quelques mois d'une échéance politique majeure, dans une France en crise, tous les responsables politiques doivent entendre cette interpellation. Des réponses aux maux de notre

**Mieux vivre à Combs**

société et à la crise économique et sociale devront être proposées dans le respect des principes fondamentaux de la République. Le vote FN ne se résume pas à ce cri. C'est aussi le résultat d'un jeu dangereux auquel s'est livré N. Sarkozy. En reprenant de nombreuses thèses de l'extrême-droite qui flattent les sentiments les plus bas, il en a assuré la propagation au sein de notre pays avec le résultat que l'on constate. Enfin, les couleurs de la droite étaient portées par un maire-adjoint de Combs. Sur la commune, il arrive en seconde position. C'est un message de défiance que les Combs-la-Villais ont envoyé à ce représentant de la majorité municipale. Quant au conseiller général socialiste sortant, malgré 3 autres candidats de gauche, les Combs-la-Villais l'ont placé en tête. C'est un témoignage de soutien apporté à un élu qui exerce son mandat au plus près de nos préoccupations quotidiennes.

(\*) Cette tribune a été écrite entre les deux tours.

*P. Sainsard, B. Auzanneau, C. Torre, R. Zallio, M. C. Barthès, F. André, C. Gauthier, G. Beylot. mieuxvivrea-combs@laposte.net*

## Principales délibérations du Conseil municipal du 21 mars 2011

Compte de gestion 2010 / Compte administratif 2010 / Affectation du résultat de l'exercice 2010 / Tarification des activités mises en place dans le cadre du contrat éducatif local – année 2011 / Demande de subvention au Conseil Général dans le cadre des « Aides départementales en faveur des aménagements cyclables hors agglomération » pour la réalisation d'une voie verte rue de Varennes / Principe de cession, d'une partie de la propriété communale cadastrée AH n°738 sise 1 rue Pablo Picasso, à la société Logirys, dans le cadre de la réhabilitation du Foyer d'Accueil Médicalisé APF /

Modification du règlement de la braderie "lutte anti-gaspillage" / Modification des droits de place pour la braderie "lutte anti-gaspillage" / Battle de danse « 380 Prime » : remise des récompenses / Approbation du projet de Plan de Prévention des Risques d'Inondation (PPRI) élaboré par les préfectures de Seine-et-Marne, de l'Essonne et du Val-de-Marne / Convention entre la commune de Combs-la-Ville et l'association des compagnons d'Irminon relative à la mise à disposition à titre gracieux de locaux municipaux et de terrains au lieudit le Parc Chaussy.

**Prochain conseil municipal le vendredi 15 avril 2011 à 19h (exceptionnellement)**

## Résultats élections cantonales 27 mars 2011

COMMUNES	INSC,	VOTANTS		BL. et NULS	EXPRIMES		Didier TURBA (P.S.)		Adrien DESPORT (F.N.I.)	
		Nbre	%	Nbre	Nbre	%	Nbre	%	Nbre	%
COMBS-LA-VILLE	14209	5687	40,02%	467	5220	36,74%	3545	67,91%	1675	32,09%
REAU	589	243	41,26%	18	225	38,20%	140	62,22%	85	37,78%
LIEUSAIN	5615	1945	34,64%	100	1845	32,86%	1290	69,92%	555	30,08%
MOISSY CRAMAYEL	10166	3623	35,64%	249	3374	33,19%	2338	69,29%	1036	30,71%
<b>TOTAL</b>	<b>30579</b>	<b>11498</b>		<b>834</b>	<b>10664</b>		<b>7313</b>	<b>68,58%</b>	<b>3351</b>	<b>31,42%</b>
%	-	37,60%		7,25%	92,75%					

Retrouvez l'ensemble des résultats par bureaux de vote sur [www.combs-la-ville.fr](http://www.combs-la-ville.fr)

## Etat-civil

### NAISSANCES :

ÉLIO VERAN, NAYLA BOURHIM, LÉANNA LUZOLO, KARVIN KANGATHARAN, MÉLINA CHARPENTIER, DIMITRI BURNOUF, ANNA BORDES SAULET, RAPHAËL MAROUËS, NOÉMIE MARTEL, LYSIE DUFAU-GUITARD, ANNWEN THERY, MAXIME HENRY BENJAMIN GROSSHOLTZ, NINA MASLANKA-PEZZALI, JAROLD PAMBA-JUILLÉ, AXEL TORTAY CHARPIN, QUENTIN PÉROT, PAULINA MIAKOUIKA

### MARIAGES :

FRÉDÉRIC MENDES ET SARAH NUNES  
RAYMOND BOURGEOIS ET KARINE BOULAIN

### DÉCÈS :

GERMAINE SIMON VEUVE GUICHARD (97 ANS)  
FRANÇOIS FRONTIGNY (80 ANS)  
BÉATRICE LEMPEREUR (55 ANS)  
JEAN BLANCHET (86 ANS)  
JEAN ETTORI (90 ANS)  
HUGUETTE BAZOT VEUVE GONTHIER (88 ANS)  
CHRISTIANE JOUBERT VEUVE LABORIE (93 ANS)  
SERGE SALSON (74 ANS)  
LUCIE PAGÈS VEUVE DESMAREST (100 ANS)  
DOMINIQUE DEFAUDAIS (50 ANS)  
JEAN DIANGI MADIKE (52 ANS)  
CHRISTINE DELMÉ (46 ANS)  
GILBERT GRAILLE (85 ANS)



## Informations mairie

### Horaires d'ouverture de l'accueil de la mairie :

8h45-11h45 / 14h-17h du  
lundi au vendredi  
8h45-11h45 le samedi

### Adresse :

Place de l'Hôtel de Ville  
77 385 Combs-la-Ville Cedex  
Tél. : 01 64 13 16 00

[www.combs-la-ville.fr](http://www.combs-la-ville.fr) @



## Services de garde

**Médecins** Deux services de garde de médecins généralistes fonctionnent la nuit (de 19h à 7h) et les dimanches et jours fériés en l'absence de votre médecin traitant : Médecins d'Urgence 77 au **0 825 826 505** et SOS Médecins au **0 820 077 505**.

**Pharmacies** Les pharmaciens de Combs-la-Ville assurent une permanence tous les lundis matins à tour de rôle. La liste est affichée sur leurs vitrines. (39 15 appel)

## bloc-notes avril 2011

La Commission Nationale du Débat Public organise un débat sur l'interconnexion des lignes à grandes vitesses au sud de l'Île de France. Plusieurs scénarios sont possibles pour l'implantation d'une nouvelle gare TGV et le San de Sénart souhaite se mobiliser pour l'accueillir sur son territoire. Vous pouvez donner votre avis en participant à la réunion publique

**le mercredi 27 avril 2011 à 20h  
au Centre universitaire de Sénart  
Avenue Pierre Point  
77 567 Lieusaint Cedex**

En savoir plus :  
[www.debatpublic-interconnexionsudlgv.org](http://www.debatpublic-interconnexionsudlgv.org)